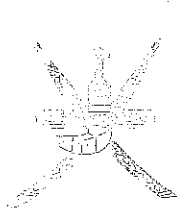


دولة سلطنة عمان

Permanent Mission of Oman
to the United Nations
New York



دولة سلطنة عمان
الامم المتحدة
نيويورك

5223/25220/2212/189

The Permanent Representative of the Sultanate of Oman to the United Nations presents her compliments to the Secretary-General of the United Nations and has the honour to refer to LA/COD/4, dated 10 March 2014 regarding the information about the implementation of the General Assembly Resolution 67/94 of 14 December 2012 entitled "Consideration of effective measures to enhance the protection, security and safety of diplomatic and consular missions and representatives".

The Permanent Representative has further the honour to inform that the competent authorities in Oman have confirmed that the security authorities in Oman did not monitor any violations threatening the diplomatic missions and the international organizations working in the country because Oman enjoys safe and secure atmosphere and due to the measures taken by the security authorities in this regard (enclosed remarks of the Royal Omani Police on paragraphs 10, 12 and 13 of the General Assembly Resolution 67/94).

The Permanent Representative of the Sultanate of Oman to the United Nations avails herself of this opportunity to renew to the Secretary-General of the United Nations the assurances of her highest consideration.



New York, 25 June 2014

The Secretary-General of the United Nations
New York

(المرفق)

ملاحظات على موضوع قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة رقم ٩٤/٦٧ حول تعزيز حماية وأمن وسلامة البعثات الدبلوماسية

* الفقرة (١٠/أ) : لم تقع في السلطنة أية انتهاكات خطيرة لحرمة وأمن وسلامة البعثات لدبلوماسية والقنصلية والممثلين الدبلوماسيين والقنصليين والبعثات والممثلين ذوي المركز لدبلوماسي لدى المنظمات الحكومية الدولية خلال الفترة الماضية .

* الفقرة (١٠/ب) : استناداً إلى الإجابة الواردة على الفقرة (١٠/أ) فإنه لا توجد أية ملاحظات و إجابات يمكن إيرادها على الاستفسارات الواردة في هذه الفقرة والتي تُعتبر امتداداً للفقرة التي سبقتها .

* الفقرة (١٢) : هناك تدابير متخذة بالفعل لتعزيز حماية وأمن وسلامة البعثات الدبلوماسية والقنصلية والممثلين الدبلوماسيين والقنصليين والبعثات والممثلين ذوي المركز الدبلوماسي لدى المنظمات الحكومية الدولية ، وتمثل تلك التدابير في فرض الحراسات والتأكد من هويات الأشخاص الداخلين إلى هذه المواقع ومراقبة الوسط المحيط بها من أجل تأمينها بالشكل المطلوب ، كما أن هناك تدابير مماثلة متخذة في سبيل حماية الأشخاص ذوي المركز لدبلوماسي المذكورين وفقاً للأعراف الدبلوماسية المعمول بها في هذا الشأن ، وتعد هذه التدابير كافية ومتناسبة مع الأوضاع الحالية ، علماً بأنه تتم مراعاة ما يستجد من أوضاع وما كانت هذه الأوضاع تفرض زيادة التدابير المتخذة في الأحوال الاعتيادية وذلك بالتنسيق والاتفاق مع هذه البعثات ومن يعملون فيها .

الفقرة (١٣) :

- فيما يتصل بانضمام السلطنة في الصكوك المتصلة بحماية أمن وسلامة البعثات الدبلوماسية والقنصلية المشار إليها في الفقرة (٨) فإن السلطنة من الدول التي انضمت إلى معاهدة فينا للعلاقات الدبلوماسية والقنصلية .

بالنسبة للموجز المطلوب للتقارير الواردة والآراء المعرب عنها عملاً بالفقرتين (١٠) و (١٢) ، فقد تم التطرق إلى ذلك من خلال الرد على الفقرتين المذكورتين حسبما تقدم ذكر ذلك .